

ARCHITECTURAL DIGEST

HORS-SÉRIE SPÉCIAL DESIGN N°23 – 2021

# AD 100

LES 100 DESIGNERS  
DU MOMENT  
ET LEURS DERNIÈRES  
CRÉATIONS

ÉCOCONCEPTION  
TENDANCE DURABLE

## DESIGN LE GRAND GUIDE 2021

CANAPÉS, CUISINES,  
CONSOLES OU GUÉRIDONS...  
TOUTES LES NOUVEAUTÉS

FRENCH  
BILINGUAL  
EDITION  
ENGLISH

L 16195 - 23 H - F 19,95 € - RD  


## **Les lampes sages...**

From serene...



**1. Lampe à poser en grès émaillé et laiton, abat-jour en coton.** Enamelled stoneware and brass table lamp with cotton shade. ø 35 x h 52 cm, **Bolet**, **Eo Ipsò Studio**.

**2. Lampe à poser en laiton et vernis, abat-jour en fût de staff.** Varnished brass table lamp with textured plaster shade. ø 42 x h 79 cm, design Humbert & Poyet, **Sorbet**, **Maison Pouenat**.

**3. Lampe à poser en verre de Murano et laiton, abat-jour en tissu.** Brass and Murano glass table lamp with fabric shade. ø 46 x h 76 cm, **Pyramid**, **Chahan Minassian**.

**4. Lampe à poser en laiton, abat-jour en tissu.** Brass table lamp with fabric shade. ø 11 x h 32 cm, **Paladino**, **Armani/Casa**.

**5. Lampe à poser en bronze cristal, abat-jour en laiton.** Crystal bronze table lamp with brass shade. ø 17 x h 54 cm, **Miramar Accent**, **Kelly Wearstler**.



Fauteuil  
Armchair  
*Hug*  
**Humbert & Poyet**  
x **Maison Pouenat**

Scénographie  
Décor  
*Metamorphosis*  
**Galerie Pouenat**



Christophe Poyet et Emil Humbert.

MONACO – PARIS

## Humbert & Poyet

### Un style glamour

Réputés pour leurs réalisations d'hôtels, de restaurants mais aussi de résidences privées, Emil Humbert et Christophe Poyet autoéditent depuis quelques années des pièces de mobilier à l'origine conçues pour les besoins de leur chantiers. Ces deux décorateurs basés entre le rocher et la capitale française excellent dans un style glamour matinant références seventies et relectures Art deco. C.S.A.P.

**Collaborations récentes :** une première collaboration avec l'éditeur Pouenat, travail de texture, du métal mais aussi de bois laqué ou de pierre dans des jeux de contrastes.

### A flair for glamour

Having built a reputation as creators of interiors for hotels and restaurants, as well as private homes, Emil Humbert and Christophe Poyet began several years ago self-producing the furniture that they design for their décors. Dividing their time between Monaco and Paris, the partners have a flair for glamour expressed in a blend of seventies and art deco references. C.S.A.P.

**Recent collaborations:** a first project with Pouenat, working with textures in metal as well as stone and lacquered wood, creating interplays of contrasts.



Fauteuil  
Chair  
*Trace*  
**Pierre Goncalons**  
—  
Canapé  
Couch  
*Allégorie*  
**Pierre Goncalons**  
x **Métaphores**



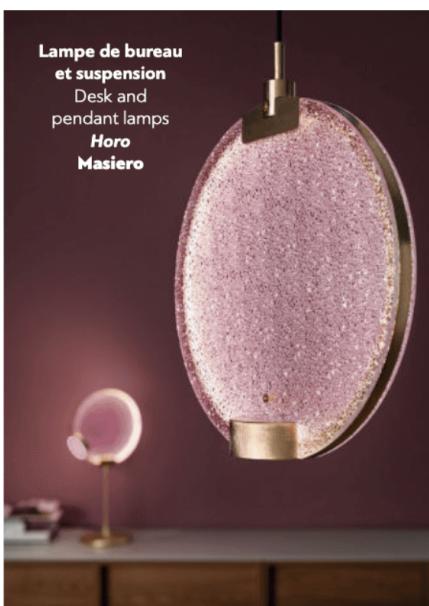
PARIS

## Pierre Goncalons

### Baroque graphique

En septembre, il présentait à l'hôtel de Soubise, dans le cadre de la Paris Design Week, ses nouveaux meubles, des créations poétiques et ultra graphiques conversant avec le décor du XVIII<sup>e</sup>. Personnalité à part dans l'univers du design, Pierre Goncalons s'est inventé une activité au regard de sa passion des arts décoratifs. Tout autant directeur artistique, designer qu'architecte d'intérieur, il œuvre dans le domaine du design de galerie autant que pour des éditeurs. C.S.A.P.

**Collaborations récentes :** Masiero, Bardelli, Manufacture des Émaux de Longwy, Métaphores.



Lampe de bureau  
et suspension  
Desk and  
pendant lamps  
*Horo*  
**Masiero**

### Graphic lyricism

In September 2019 he unveiled his latest furniture during Paris Design Week: lyrical, ultra-graphic creations displayed in a dialogue with the 18th-century décor of the Hôtel de Soubise. An atypical figure in the world of design, Pierre Goncalons has developed a practice based on his passion for the decorative arts. An artistic director as well as a designer and interior designer, he creates pieces for galleries in addition to furniture brands. C.S.A.P.

**Recent collaborations:** Masiero, Bardelli, Manufacture des Émaux de Longwy, Métaphores.